

[Texte]

Mr. Aitken: What you read is all right. Yes, I am saying that government can and should legitimately state what it sees to be the important issues. If government believes that the environment is important then it needs to do more than talk about it. The whole environment issue is full of rhetoric.

I am suggesting that we need an indication of real priority and I do not have the same understanding you have of telling the difference between the environment and those R and D factors that you would relate to profits and productivity. Any new technology will be inherently cleaner, and if it is not at least as efficient as today's technology it will not see the light of day, because we live in such a competitive world that we will not follow that route. We are going to develop technology that is more productive and is inherently cleaner. The two things go hand in hand.

Mr. McCurdy: That sounds like pretty good rhetoric, but you say then it is better to pay off than some of the uses to which government funding is directed.

Mr. Aitken: Sure. Take CIDA, for instance.

The Chairman: I would interrupt and ask the committee to pass a motion. We print 550 copies of our minutes and there is an increased demand. I would like to have a motion that the committee print an additional 150 copies of its *Minutes of Proceedings and Evidence* for the duration of the study of science and technology.

Mr. Ricard: I so move.

Mr. Peterson: One hundred and fifty individual names? Who asked for minutes of these meetings?

Mr. Casey (Cumberland—Colchester): Madam Chairman, on a point of order, are we finished with the proceedings?

The Chairman: No, we are not. We have a question from Mr. Bjornson.

On a point of order, Mr. Casey would like to know the reason for the increase in demand.

The Clerk of the Committee: People who have submitted briefs for the committee's study on science and technology and past witnesses often ask to be on the mailing list. The last time I asked for copies from distribution they told me they only had 16 left. So we are going to need more copies as this study continues.

Mr. Casey: Do we need 700 copies of every meeting we have? I find that to be incredible.

The Chairman: We cut that down from 1,000.

Do I have agreement on the motion?

Motion agreed to

[Traduction]

M. Aitken: Ce que vous avez lu est juste. Je dis effectivement que le gouvernement peut et doit en toute légitimité affirmer quelles questions il juge importantes. Si le gouvernement est convaincu de l'importance de l'environnement, alors il ne doit pas se contenter d'en parler. Toute cette question de l'environnement donne lieu à un flot de paroles.

Nous avons maintenant besoin d'une indication que c'est une priorité réelle et je suis incapable de faire comme vous la différence entre l'environnement et ces facteurs de RD que vous rattachez au profit et à la productivité. Toute la nouvelle technologie sera naturellement plus propre et si elle n'est pas au moins plus efficace et rentable que la technologie actuelle, alors elle ne verra jamais le jour, parce que la concurrence est trop vive pour que nous acceptions une telle solution. Nous allons plutôt mettre au point une technologie plus productive et plus propre. L'un ne va pas sans l'autre.

M. McCurdy: Vous parlez bien, mais vous dites ensuite qu'il vaut mieux payer étant donné l'utilisation qu'on fait de certains fonds publics.

M. Aitken: Certainement. Prenez par exemple l'ACDI.

La présidente: Permettez-moi de vous interrompre pour demander au Comité d'adopter une motion. Nous faisons imprimer déjà 500 exemplaires de notre compte rendu, mais la demande s'est accrue. Quelqu'un peut-il proposer que le Comité fasse imprimer 150 exemplaires de plus de ces procès-verbaux et comptes rendus des délibérations pour le temps que durera l'étude des sciences et de la technologie.

M. Ricard: Je le propose.

M. Peterson: Cent cinquante personnes de plus? Qui a demandé le procès-verbal de nos réunions?

M. Casey (député de Cumberland—Colchester): Madame la présidente, j'invoque le règlement. Les délibérations sont-elles terminées?

La présidente: Non. M. Bjornson veut encore poser une question.

M. Casey invoque le règlement pour savoir pourquoi la demande s'est accrue.

La greffière du Comité: Ceux qui ont présenté des mémoires au Comité pour l'étude des sciences et de la technologie et ceux qui ont déjà comparu demandent souvent que leur nom figure sur la liste d'envoi. La dernière fois que j'ai demandé au service de la distribution combien d'exemplaires il restait, on m'a répondu qu'il en restait 16. Nous aurons donc besoin d'exemplaires supplémentaires pour la durée de l'étude.

M. Casey: Avons-nous vraiment besoin de 700 exemplaires pour chacune de nos séances? Cela me paraît incroyable.

La présidente: Nous en imprimions 1,000 auparavant.

Etes-vous en faveur de la motion?

La motion est adoptée